



SABAH, MALAYSIA

# Warta Kerajaan

*Diterbitkan dengan kuasa*

---

---

Jil. LX]

KOTA KINABALU, KHAMIS, 2 JUN 2005

[No. 20

---

---

**Kenyataan-kenyataan berikut adalah diterbitkan atas perintah Tuan Yang Terutama Yang di-Pertua Negeri untuk Makluman Umum.**

**DATUK K. Y. MUSTAFA,**  
*Setiausaha Kerajaan Negeri.*

---

---

**No. 311**

[No. MUIS: (S) 100-6/0 (12)

ENAKMEN MAJLIS UGAMA ISLAM NEGERI SABAH 2004  
PENETAPAN TARIKH PERMULAAN KUAT KUASA

Pada menjalankan kuasa yang diberikan oleh subseksyen 1(2) Enakmen Majlis Ugama Enakmen Islam Negeri Sabah 2004, Ketua Menteri menetapkan 1 Jun 2005 sebagai tarikh No. 5 Enakmen itu mula berkuat kuasa. tahun 2004.

Bertarikh 16 Mei 2005.

DATUK MUSA HAJI AMAN,  
*Ketua Menteri Sabah.*

[No. MUIS: (S) 100-6/0 (12)

MAJLIS UGAMA ISLAM NEGERI SABAH ENACTMENT 2004  
APPOINTMENT OF DATE OF COMING INTO OPERATION

In exercise of the powers conferred by subsection 1(2) of the Majlis Ugama Islam Enactment Sabah Enactment 2004, the Chief Minister appoints 1st June, 2005 as the date No. 5 of 2004. on which the Enactment comes into operation.

Dated 16th May, 2005.

DATUK MUSA HAJI AMAN,  
*Chief Minister of Sabah.*

**No. 312**

[No. MUIS: (S) 100-6/0 (12)]

ENAKMEN MAHKAMAH SYARIAH 2004  
PENETAPAN TARIKH PERMULAAN KUAT KUASA

Pada menjalankan kuasa yang diberikan oleh subseksyen 1(2) Enakmen Mahkamah Syariah 2004, Ketua Menteri menetapkan 1 Jun 2005 sebagai tarikh Enakmen No. 6 tahun 2004. itu mula berkuat kuasa.

Bertarikh 16 Mei 2005.

DATUK MUSA HAJI AMAN,  
*Ketua Menteri Sabah.*

[No. MUIS: (S) 100-6/0 (12)]

SYARIAH COURT ENACTMENT 2004  
APPOINTMENT OF DATE OF COMING INTO OPERATION

In exercise of the powers conferred by subsection 1(2) of the Syariah Court Enactment No. 6 of 2004, the Chief Minister appoints 1st June, 2005 as the date on which the Enactment comes into operation.

Dated 16th May, 2005.

DATUK MUSA HAJI AMAN,  
*Chief Minister of Sabah.*

**No. 313**

[No. MUIS: (S) 100-6/0 (12)]

ENAKMEN FATWA 2004  
PENETAPAN TARIKH PERMULAAN KUAT KUASA

Pada menjalankan kuasa yang diberikan oleh subseksyen 1(2) Enakmen Fatwa Enakmen No. 7 tahun 2004, Ketua Menteri menetapkan 1 Jun 2005 sebagai tarikh Enakmen itu mula berkuat kuasa.

Bertarikh 16 Mei 2005.

DATUK MUSA HAJI AMAN,  
*Ketua Menteri Sabah.*

[No. MUIS: (S) 100-6/0 (12)]

## FATWA ENACTMENT 2004

## APPOINTMENT OF DATE OF COMING INTO OPERATION

In exercise of the powers conferred by subsection 1(2) of the Fatwa Enactment No. 7 of 2004, the Chief Minister appoints 1st June, 2005 as the date on which the Enactment comes into operation.

Dated 16th May, 2005.

DATUK MUSA HAJI AMAN,  
*Chief Minister of Sabah.*

**No. 314**

[No. MUIS: (S) 100-6/0 (12)]

## ENAKMEN TATACARA JENAYAH SYARIAH 2004

## PENETAPAN TARIKH PERMULAAN KUAT KUASA

Pada menjalankan kuasa yang diberikan oleh subseksyen 1(2) Enakmen Tatacara Jenayah Syariah 2004, Ketua Menteri menetapkan 1 Jun 2005 sebagai tarikh Enakmen itu mula berkuat kuasa.

Bertarikh 16 Mei 2005.

DATUK MUSA HAJI AMAN,  
*Ketua Menteri Sabah.*

[No. MUIS: (S) 100-6/0 (12)]

## SYARIAH COURT CRIMINAL PROCEDURE ENACTMENT 2004

## APPOINTMENT OF DATE OF COMING INTO OPERATION

In exercise of the powers conferred by subsection 1(2) of the Syariah Court Criminal Procedure Enactment 2004, the Chief Minister appoints 1st June, 2005 as the date on which the Enactment comes into operation.

Dated 16th May, 2005.

DATUK MUSA HAJI AMAN,  
*Chief Minister of Sabah.*

**No. 315**

[No. MUIS: (S) 100-6/0 (12)]

## ENAKMEN TATACARA MAL MAHKAMAH SYARIAH 2004

## PENETAPAN TARIKH PERMULAAN KUAT KUASA

Pada menjalankan kuasa yang diberikan oleh subseksyen 1(2) Enakmen Tatacara Enakmen No. 10 tahun 2004. Mal Mahkamah Syariah 2004, Ketua Menteri menetapkan 1 Jun 2005 sebagai tarikh Enakmen itu mula berkuat kuasa.

Bertarikh 16 Mei 2005.

DATUK MUSA HAJI AMAN,  
*Ketua Menteri Sabah.*

[No. MUIS: (S) 100-6/0 (12)]

## SYARIAH COURT CIVIL PROCEDURE ENACTMENT 2004

## APPOINTMENT OF DATE OF COMING INTO OPERATION

In exercise of the powers conferred by subsection 1(2) of the Syariah Court Civil Enakment No. 10 of 2004. Procedure Enactment 2004, the Chief Minister appoints 1st June, 2005 as the date on which the Enactment comes into operation.

Dated 16th May, 2005.

DATUK MUSA HAJI AMAN,  
*Chief Minister of Sabah.*

**No. 316**

[No. MUIS: (S) 100-6/0 (12)]

## ENAKMEN KETERANGAN MAHKAMAH SYARIAH 2004

## PENETAPAN TARIKH PERMULAAN KUAT KUASA

Pada menjalankan kuasa yang diberikan oleh seksyen 1 Enakmen Keterangan Enakmen No. 11 tahun 2004. Mahkamah Syariah 2004, Ketua Menteri menetapkan 1 Jun 2005 sebagai tarikh Enakmen itu mula berkuat kuasa.

Bertarikh 16 Mei 2005.

DATUK MUSA HAJI AMAN,  
*Ketua Menteri Sabah.*

[No. MUIS: (S) 100-6/0 (12)]

SYARIAH COURT EVIDENCE ENACTMENT 2004  
APPOINTMENT OF DATE OF COMING INTO OPERATION

In exercise of the powers conferred by section 1 of the Syariah Court Evidence Enactment 2004, the Chief Minister appoints 1st June, 2005 as the date on which the Enactment comes into operation.

Dated 16th May, 2005.

DATUK MUSA HAJI AMAN,  
*Chief Minister of Sabah.*

No. 317

[No. KKT&amp;P. 400-14/1/5/ Jld (24)]

SIJIL KETUA AUDIT NEGARA MENGENAI  
PENYATA KEWANGAN MAJLIS DAERAH PENAMPANG  
BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2002

Penyata Harta dan Tanggungan dan Penyata Penerimaan dan Pembayaran Akaun Majlis Daerah Penampang bagi tahun berakhir 31 Disember 2002 telah diaudit oleh wakil saya. Pihak pengurusan bertanggungjawab terhadap Penyata Kewangan ini. Tanggungjawab saya adalah mengaudit dan memberi pendapat terhadap Penyata Kewangan tersebut.

2. Penyata Kewangan ini disediakan mengikut asas penerimaan dan pembayaran tunai. Menurut asas ini, hasil dan harta berkaitan diiktiraf semasa diterima dan bukan semasa diperolehi, dan perbelanjaan diiktiraf semasa dibayar dan bukan semasa dilakukan.
3. Pengauditan telah dilaksanakan mengikut Akta Audit 1957 dan piawaian pengauditan yang diluluskan. Piawaian tersebut menghendaki pengauditan dirancang dan dilaksanakan untuk mendapat kepastian yang munasabah sama ada Penyata Kewangan adalah bebas daripada kesilapan atau ketinggalan yang ketara. Pengauditan itu termasuk memeriksa rekod secara semak uji, menyemak bukti yang menyokong angka dan memastikan pendedahan yang mencukupi dalam Penyata Kewangan. Penilaian juga dibuat terhadap prinsip perakaunan yang digunakan dan penyampaian Penyata Kewangan secara keseluruhan.
4. Pada pendapat saya, Penyata Kewangan ini memberi gambaran yang benar dan saksama terhadap kedudukan harta dan tanggungan yang berpunca dari urus niaga tunai bagi Majlis Daerah Penampang pada 31 Disember 2002.

NGU KEE LEONG,  
*b.p. Ketua Audit Negara,*  
*Malaysia.*

Kota Kinabalu.

Tarikh: 27 Disember 2004.

**MAJLIS DAERAH PENAMPANG**  
**PENYATA HARTA DAN TANGGUNGAN PADA 31 DISEMBER 2002**

<i>Tanggungan</i>	2002 RM	2001 RM	<i>Harta</i>	2002 RM	2001 RM
Bantuan Kapital ... ..	1,708,000	1,708,000	Wang Tunai dalam Bank ... ..	2,557,785	1,102,486
Bantuan-bantuan dari Kerajaan Negeri ... ..	478,609	434,773	Kad Kredit (Penghutang) ... ..	62,574	
Perhubungan Luar Bandar ... ..	35,848	35,848	Simpanan Tetap dengan Bank ... ..	200,000	200,000
Modal Pusingan bagi Rancangan Ekonomi Rakyat ... ..	733	733	Pendahuluan Biasiswa ... ..	33,648	33,648
Pertaruhan Am ... ..	72,430	77,110	Kecurian Wang ... ..	2,749	2,749
Pungutan bagi Pihak Agensi ... ..	3,667	3,623	Pendahuluan Projek ... ..	3,754	3,754
Kumpulan Wang Terkumpul pada 1/1/2002 RM917,449			Kumpulan Wang Terkumpul ... ..		917,449
<i>Tolak: Penerimaan Lebih daripada Pembayaran:</i> RM1,478,672	561,223				
Jumlah:	<u>RM2,860,510</u>	<u>RM2,260,087</u>	Jumlah:	<u>RM2,860,510</u>	<u>RM2,260,087</u>

STEPHEN L. SONDOH,  
*Pengerusi,*  
*Majlis Daerah Penampang.*

Bertarikh: 30 November 2004.

MAJLIS DAERAH PENAMPANG  
BAKI BANTUAN KERAJAAN BAGI KERJA-KERJA KHAS  
BERAKHIR 31 DISEMBER 2002

No.	Tajuk	1 Januari 2002		Diterima		Dibelanja		31 Disember 2002	
		RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM
1.	Perayaan Hari Malaysia ... ..	1,427	-	-	-	-	-	1,427	-
2.	Tempat Berkelah Pantai Meruntum ... ..	22,000	-	-	-	-	-	22,000	-
3.	Unit Pembersihan Alam Sekitar ... ..	39,901	-	-	-	-	-	39,901	-
4.	Perayaan Seratus Tahun ... ..	158,173	-	-	-	-	-	158,173	-
5.	Penyelenggaraan Titian ... ..	2,630	-	-	-	-	-	2,630	-
6.	Projek untuk Mencantikkan Pantai Gorongan ... ..	323	-	-	-	-	-	323	-
7.	Projek Kenangan Pantai Meruntum ... ..	3,047	-	-	-	-	-	3,047	-
8.	Pembinaan Taman Datuk Peter Mojuntin ... ..	45,114	-	-	-	-	-	45,114	-
9.	Pembaikan Tempat Berkelah Babagon ... ..	1,125	-	-	-	-	-	1,125	-
10.	Peruntukan Penanaman Bunga di Taman Datuk Peter Mojuntin ... ..	200	-	-	-	-	-	200	-
11.	Pembesaran dan Pembaikan Pejabat ... ..	3,478	-	-	-	-	-	3,478	-
12.	Pembinaan Gerai Tamu Putatan ... ..	19,441	-	-	-	-	-	19,441	-
13.	Penyelenggaraan Parit dan Longkang ... ..	21	-	-	-	-	-	21	-
14.	Penyelenggaraan Jalan Raya ... ..	33,287	-	-	-	-	-	33,287	-
15.	“Proposed Walkway” dari Jalan Besar K.K. ke S.R. Tansau ... ..	32,507	-	-	-	-	-	32,507	-
16.	Pembinaan Dewan Raya Duvanson ... ..	10,250	-	-	-	-	-	10,250	-
17.	Menaikkan Taraf Jalan Kawasan Petagas/Putatan ... ..	1,500	-	-	-	-	-	1,500	-

MAJLIS DAERAH PENAMPANG  
BAKI BANTUAN KERAJAAN BAGI KERJA-KERJA KHAS  
BERAKHIR 31 DISEMBER 2002 - (samb.)

No.	Tajuk	1 Januari 2002		Diterima		Dibelanja		31 Disember 2002	
		RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM
18.	Pembinaan Dewan Raya Kg. Pinapa Kondis ... ..	2,400	-	-	-	-	-	2,400	2,400
19.	Penyediaan Tapak Pusat Semaian di Lok Kawi ... ..	5,000	-	-	-	-	-	5,000	5,000
20.	Pembusuan dan Pembaikan Padang Kg. Sipanggih ... ..	10,000	-	-	-	-	-	10,000	10,000
21.	Pembaikan Dewan Serbaguna Pasir Putih Petagas ... ..	20,000	-	-	-	-	-	20,000	20,000
22.	Pembinaan Stor dan Tapak Semaian di Lok Kawi ... ..	1,997	-	-	-	-	-	1,997	1,997
23.	Pembinaan dan Pembaikan Parit Kawasan Pekan/ Perumahan ... ..	3,767	-	-	-	-	-	3,767	3,767
24.	Pembinaan Parit Konkrit ... ..	3,000	-	-	-	-	-	3,000	3,000
25.	Menaik Taraf Lorong Jalan ... ..	1,709	-	-	-	-	-	1,709	1,709
26.	Projek Landskap Menaik Taraf Taman Pasir Putih ... ..	12,289	-	-	-	-	12,289	-	-
27.	Pembaikan Saluran Perparitan dan Menaik Taraf Jalan ... ..	187	-	-	-	-	-	187	187
28.	Pembaikan/Ubahsuai Pasar Ikan dan Pasar Am Donggongon ... ..	-	42,900	42,900	-	42,900	-	-	-
29.	Pelaksanaan (Pemasangan Pavers) Kawasan Lapang Berhampiran Pasar Am Donggongon ... ..	-	45,335	45,335	-	45,335	-	-	-
30.	Pembelian Tong Sampah ... ..	-	31,000	31,000	-	-	-	31,000	31,000
31.	Pembinaan Dewan Serbaguna Kampung Petagas ... ..	-	301,500	301,500	-	276,525	-	24,975	24,975
32.	Pembaikan Loji Penapisan Najis Taman Olivia Fasa 2	-	230,000	230,000	-	230,000	-	-	-



MAJLIS DAERAH PENAMPANG  
BAKI BANTUAN KERAJAAN BAGI KERJA-KERJA KHAS  
BERAKHIR 31 DISEMBER 2002 - (samb.)

No.	Tajuk	1 Januari 2002	Diterima	Dibelanja	31 Disember 2002
		RM	RM	RM	RM
33.	Pembaikan dan Penyelenggaraan Lampu Jalan Bundusan dan di Simpang Lido ke KDCA ... ..	-	200,000	200,000	-
34.	Program Kitar Semula... ..	-	50,000	49,850	150
	JUMLAH:	<u>RM434,773</u>	<u>RM900,735</u>	<u>RM856,899</u>	<u>RM478,609</u>
PENDAHULUAN PROJEK					
		RM	RM	RM	RM
1.	Pembinaan Stor Majlis ... ..	3,754	-	-	3,754
		<u>RM3,754</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>RM3,754</u>

MAJLIS DAERAH PENAMPANG  
BAKI BAYARAN BALIK BAGI POTONGAN MELALUI GAJI KAKITANGAN  
BERAKHIR 31 DISEMBER 2002

No.	Tajuk	1 Januari 2002		Diterima		Dibayar Balik		Baki Pada 31 Disember 2002		
		RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM	
1.	Kumpulan Wang Simpanan Pekerja	...	...	RM3,093	RM422,037	RM421,993	RM3,137			
1.	MNI Sdn. Bhd.	...	...	415	201,175	201,175	415			
2.	Pinjaman Perumahan ...	...	...	-	201,232	201,232	-			
3.	KOPEKS	...	...	1	88,335	88,335	1			
4.	ANGKASA	...	...	2	506,782	506,782	2			
5.	Pinjaman Eksekutif/Barangan	...	...	-	146,363	146,363	-			
6.	Pinjaman Kenderaan ...	...	...	-	276	276	-			
7.	Cukai Pendapatan	...	...	112	4,406	4,406	112			
8.	Amanah Saham Nasional Berhad ...	...	...	-	8,760	8,760	-			
	JUMLAH:	...	...	RM530			RM530			
	PERTARUHAN AM									
1.	Pertaruhan Am ...	...	...	RM77,110	RM5,320	RM10,000	RM72,430			

## MAJLIS DAERAH PENAMPANG

## PENYATA PINJAMAN DARI KERAJAAN NEGERI PADA 31 DISEMBER 2002

<i>Jumlah Pinjaman</i>	<i>Maksud Pinjaman</i>	<i>Tarikh Diterima</i>	<i>Tarikh Bayaran Balik</i>	<i>Kadar</i>	<i>Tempoh Bayaran Balik</i>	<i>Bayaran Balik Tahunan</i>	<i>Ansuran</i>	<i>Bayaran Balik Belum Selesai</i>	<i>Baki Pada 31 Disember 2002</i>
RM						RM		RM	RM
50,000	Pembinaan Bangunan Pejabat	1968	1969/1993	5.75%	25	3,819	17-25	34,370 (1985-1993)	26,259
363,000	Pembinaan Bangunan Pejabat	1971	1972/1996	5.75%	25	27,725	14-25	332,703 (1985-1996)	235,664
200,000	Pembinaan Dewan Masyarakat	1973	1974/1993	5.75%	20	17,085	12-20	153,765 (1985-1993)	117,470
300,000	Pembinaan Dewan Masyarakat	1974	1975/1999	5.75%	25	22,913	11-25	343,701 (1985-1999)	226,222
100,000	Pembinaan Dewan Masyarakat	1974	1975/1989	5.75%	15	10,128	11-15	50,640 (1985-1989)	42,961
315,000	Pembayaran Tunggakan Gaji Harun	1976	1977/1986	5%	10	40,794	9-10	81,588 (1985-1986)	75,853
<b>RM1,328,000</b>						<b>RM122,464</b>		<b>RM996,767</b>	<b>RM724,429</b>

MAJLIS DAERAH PENAMPANG  
PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2002

Pecahan Kepala	Butiran	Anggaran 2002		Hasil Sebenar		Kurang Daripada Anggaran		Lebih Daripada Anggaran	
		RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM
<b>HASIL</b>									
<b>1 - SES-SES</b>									
1.	Ses Tanah ... ..	...	6,000	3,035	2,965	-			
2.	Tunggakan Ses Tanah ... ..	...	6,000	4,410	1,590	-			
<b>2 - BAYARAN-BAYARAN</b>									
1.	Pelan-pelan Bangunan ... ..	...	70,000	69,865	135	-			
2.	Bayaran Kandang ... ..	...	500	-	500	-			
3.	Rumah Penyembelihan ... ..	...	30,000	-	30,000	-			
4.	Notis Tuntutan ... ..	...	3,000	220	2,780	-			
5.	Pembahagian Tanah ... ..	...	30,000	5,220	24,780	-			
6.	Proses Pelan Pembangunan ... ..	...	5,000	9,480	-	4,480			
7.	Letak Kereta ... ..	...	10	-	10	-			
8.	Iklan ... ..	...	25,000	62,752	-	37,752			
<b>3 - LESEN-LESEN</b>									
1.	Kedai Kopi dan Kedai Makan ... ..	...	40,000	35,120	4,880	-			
2.	Anjing ... ..	...	300	-	300	-			
3.	Hiburan (Seksyen 5) ... ..	...	58,320	45,930	12,390	-			
4.	Hiburan (Seksyen 6) ... ..	...	5,000	5,730	-	730			
5.	Penjaja ... ..	...	25,000	12,600	12,400	-			
6.	Pasar ... ..	...	33,960	31,562	2,398	-			

## MAJLIS DAERAH PENAMPANG

PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2002 - (samb.)

Pecahan Kepala	Butiran	Anggaran 2002		Hasil Sebenar		Kurang Daripada Anggaran		Lebih Daripada Anggaran	
		RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM
3 - LESEN-LESEN - (samb.)									
7.	Petroleum ...	...	19,840	23,510	-	3,670			
8.	Tamu ...	...	200,000	183,824	16,176	-			
9.	Perniagaan Berbahaya ...	...	10,800	13,286	-	2,486			
10.	Kedai Gunting dan Pandandan Rambut ...	...	27,650	30,890	-	3,240			
11.	Kedai Kampung ...	...	10	-	10	-			
12.	Kantin ...	...	4,800	2,020	2,780	-			
13.	Kilang Roti dan Makanan ...	...	9,840	10,020	-	180			
14.	Lesen-lesen Lain... ..	...	3,400	910	2,490	-			
15.	Lesen Pub/Disko ...	...	6,000	5,540	460	-			
16.	Lounge Karaoke dan MTV ...	...	30,000	64,868	-	34,868			
4 - PELBAGAI									
1.	Pemerolehan Kembali Terlebih Bayar ...	...	500	-	500	-			
2.	Denda di bawah Ordinan Kerajaan Negeri ...	...	10,000	3,070	6,930	-			
3.	Faedah ...	...	25,000	72,853	-	47,853			
4.	Pelbagai ...	...	70,000	42,363	27,637	-			
5.	Sewa Dewan Masyarakat ...	...	55,000	45,886	9,114	-			
6.	Bayaran Memungut Sampah ...	...	30,000	21,645	8,355	-			
7.	Bayaran Memotong Rumput ...	...	1,000	-	1,000	-			

## MAJLIS DAERAH PENAMPANG

## PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2002 - (samb.)

Pecahan Kepala	Butiran	Anggaran 2002		Hasil Sebenar		Kurang Daripada Anggaran		Lebih Daripada Anggaran	
		RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM
	4 - PELBAGAI - (samb.)								
8.	Faedah atas Tunggakan Cukai ... ..	40,000	41,736	-	1,736				
9.	Sewa Gerai Tamu ... ..	17,000	43,744	-	26,744				
10.	Sewa Gerai Makan Pasar ... ..	28,440	17,920	10,520	-				
11.	Sewa Perhentian Bas ... ..	10	-	10	-				
12.	Pelbagai Bayaran dan Sewa ... ..	15,000	10,000	5,000	-				
	5 - CUKAI-CUKAI								
1.	Cukai Perkara Am ... ..	4,382,073	2,817,720	1,564,353	-				
2.	Tunggakan Cukai Perkara Am ... ..	2,300,000	1,418,480	881,520	-				
3.	Cukai Saluran Najis ... ..	1,707,260	1,282,535	424,725	-				
4.	Tunggakan Cukai Saluran Najis ... ..	600,000	461,335	138,665	-				
	6 - CARUMAN DARI KERAJAAN								
1.	Caruman Pengganti Cukai:								
	(a) Negeri ... ..	641,411	422,834	218,577	-				
	(b) Persekutuan... ..	15,868,987	709,429	15,159,558	-				
2.	Caruman bagi Pemeliharaan Halaman Kerajaan Negeri	10	-	10	-				
3.	Caruman bagi Pemeliharaan Halaman Kerajaan Persekutuan ... ..	10	-	10	-				
4.	Bantuan ... ..	1,610,482	471,409	1,139,073	-				

## MAJLIS DAERAH PENAMPANG

PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2002 - (samb.)

Pecahan Kepala	Butiran	Anggaran	Hasil	Kurang	Lebih
		2002	Sebenar	Daripada Anggaran	Daripada Anggaran
		RM	RM	RM	RM
7 - HASIL KHAS					
1.	Pindahan dari Akaun Perhubungan Luar Bandar ...	35,848	-	35,848	-
2.	Pindahan dari Akaun Peningkatan Taraf Hidup Masyarakat Luar Bandar ... ..	10,000	-	10,000	-
3.	Pindahan dari Akaun Bantuan Kapital ... ..	881,500	801,710	79,790	-
4.	Pindahan dari Akaun bagi Bantuan Mencantikkan Bandar dan Kebun Bunga... ..	50,000	-	50,000	-
5.	Pindahan dari Akaun Bantuan bagi Pembinaan Taman Datuk Peter Mojuntin ... ..	45,114	-	45,114	-
6.	Pindahan dari Akaun Bantuan bagi Tempat Berkelah Pantai Meruntum ... ..	25,048	-	25,048	-
7.	Pindahan dari Akaun Bantuan bagi Unit Pembersihan Alam Sekitar ... ..	68,791	-	68,791	-
8.	Pindahan dari Akaun Bantuan bagi Tempat Berkelah Pantai Babagon ... ..	1,125	-	1,125	-
9.	Pindahan dari Akaun Bantuan bagi Penyelenggaraan Titian ... ..	2,631	-	2,631	-
10.	Pindahan dari Akaun Bantuan bagi Perayaan Hari Malaysia ... ..	2,742	-	2,742	-
11.	Pindahan dari Akaun Bantuan bagi Mencantikkan Pantai Gorongan ... ..	323	-	323	-

## MAJLIS DAERAH PENAMPANG

## PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2002 - (samb.)

Pecahan Kepala	Butiran	Anggaran	Hasil	Kurang	Lebih
		2002	Sebenar	Daripada Anggaran	Daripada Anggaran
		RM	RM	RM	RM
7 - HASIL KHAS - (samb.)					
12.	Pindahan dari Akaun Bayaran Balik Rancangan Ekonomi Rakyat ... ..	31,676	-	31,676	-
13.	Pindahan dari Akaun Bantuan bagi Pembinaan Pasar Am	10,828	-	10,828	-
14.	Pindahan dari Akaun Bantuan bagi Penanaman Bunga di Taman Datuk Peter Mojuntin ... ..	200	-	200	-
15.	Pindahan dari Akaun Bantuan bagi Pembinaan Gerai Tamu Putatan ... ..	19,442	-	19,442	-
16.	Pindahan dari Akaun Bantuan Kapital ... ..	1,708,000	-	1,708,000	-
17.	Pindahan dari Akaun Bantuan bagi Pembinaan "Walkway" Jalan ke S.K. Tansau... ..	32,507	-	32,507	-
18.	Pindahan dari Akaun Bantuan bagi Pembinaan Padang Kg. Sipanggil ... ..	10,000	-	10,000	-
19.	Pindahan dari Akaun Bantuan bagi Pembinaan Dewan Raya Duvanson ... ..	20,250	-	20,250	-
20.	"Trust Fund" bagi Pembinaan Loji Penapis Najis Pekan Putatan ... ..	10	-	10	-
21.	Pindahan dari Akaun bagi Peruntukan Perlaksanaan Projek Lanskap untuk Jalan Majlis ... ..	3,613,000	12,289	3,600,711	-



## MAJLIS DAERAH PENAMPANG

PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2002 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 2002</i>	<i>Hasil Sebenar</i>	<i>Kurang Daripada Anggaran</i>	<i>Lebih Daripada Anggaran</i>
		RM	RM	RM	RM
	<b>7 - HASIL KHAS - (samb.)</b>				
22.	Pindahan untuk Pembinaan, Pembaikan dan Penyelenggaraan Sistem Saluran Bandar dan Saluran Najis Kecil ... ..	200,000	-	200,000	-
23.	Pindahan dari Akaun Penyelenggaraan Taman dan Kemudahan Awam ... ..	50,000	42,900	7,100	-
24.	Hasil (Pulangan) Projek Usaha Sama ... ..	10	-	10	-
25.	Pindahan dari Akaun Bantuan untuk Pembayaran Imbuhan Tahunan ... ..	309,670	-	309,670	-
	<b>JUMLAH HASIL: ...</b>	<b>RM35,181,328</b>	<b>RM9,360,650</b>	<b>RM25,984,417</b>	<b>RM163,739</b>

MAJLIS DAERAH PENAMPANG  
PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2002

Pecahan Kepala	Butiran	Anggaran 2002	Perbelanjaan Sebenar	Kurang Darpada Anggaran	Perbelanjaan Lebih
		RM	RM	RM	RM
	<b>PERBELANJAAN</b>				
	<b>I - PENTADBIRAN</b>				
	<b>A - GAJI BAGI PEKERJA TETAP/SEMENTARA</b>				
1.	<b>BAYARAN BALIK KEPADA KERAJAAN UNTUK PEGAWAI DIPINJAM</b>				
(a)	Pegawai Tadbir, Gred N3 ... ..	10	-	10	-
(b)	Jurutera, Gred J3 ... ..	10	-	10	-
	<b>II - BAHAGIAN PENTADBIRAN</b>				
(a)	Pegawai Eksekutif, Gred N3 ... ..	46,073	30,715	15,358	-
(b)	Penolong Pegawai Eksekutif, Gred N5 ... ..	36,664	22,447	14,217	-
(c)	Penolong Pegawai Tadbir, Gred N6... ..	36,345	27,184	9,161	-
(d)	Pembantu Tadbir, Gred N7 ... ..	27,472	24,490	2,982	-
(e)	Pembantu Tadbir, Gred N9 ... ..	111,168	83,422	27,746	-
(f)	Pembantu Tadbir, Gred N9 ... ..	32,469	30,361	2,108	-
(g)	Pembantu Tadbir, Gred N11 ... ..	27,313	24,808	2,505	-
(h)	Pembantu Tadbir, Gred N11 (Jurutaip) ... ..	7,945	7,413	532	-
(i)	Pembantu Tadbir, Gred N11 (Operator Telefon) ... ..	15,682	14,363	1,319	-
(j)	Pembantu Am Rendah, Gred N13 (Pelayan Pejabat) ... ..	9,743	9,032	711	-
(k)	Pembantu Am Rendah, Gred N13 (Pelayan Pejabat) ... ..	10,310	9,690	620	-
(l)	Pembantu Tadbir, Gred N11 ... ..	17,599	-	17,599	-

## MAJLIS DAERAH PENAMPANG

## PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2002 - (samb.)

Pecahan Kepala	Butiran	Anggaran 2002		Perbelanjaan Sebenar		Kurang Daripada Anggaran		Perbelanjaan Lebih	
		RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM
	<b>III - BAHAGIAN AKAUN</b>								
(a)	Penolong Akauntan, Gred W6	25,338	22,759	2,579	-				
(b)	Pembantu Tadbir, Gred N7	31,521	28,002	3,519	-				
(c)	Pembantu Tadbir, Gred N9 (Hasil)	20,768	18,456	2,312	-				
(d)	Pembantu Tadbir, Gred N9 (Dewan)	22,143	21,334	809	-				
(e)	Pembantu Tadbir, Gred N11	25,846	23,661	2,185	-				
	<b>IV - BAHAGIAN PENILAIAN</b>								
(a)	Pembantu Penilaian, Gred W7	27,864	26,276	1,588	-				
(b)	Pembantu Penilaian, Gred W8	12,982	-	12,982	-				
(c)	Juruteknik Penilaian Rendah, Gred W10	13,838	12,765	1,073	-				
	<b>V - BAHAGIAN KEJURUTERAAN</b>								
(a)	Jurutera, Gred J3	33,515	30,361	3,154	-				
(b)	Pembantu Teknik, Gred J5	18,108	16,786	1,322	-				
	<b>VI - BAHAGIAN KESIHATAN DAN PERKHIDMATAN LUAR</b>								
(a)	Inspektor Kesihatan, Gred U8	21,185	19,343	1,842	-				
(b)	Penolong Pegawai Penguat Kuasa, Gred N6	20,328	-	20,328	-				
(c)	Merinyu Kanan Majlis (Pembantu Tadbir), Gred N7	20,126	-	20,126	-				
(d)	Merinyu Kesihatan Tingkatan Khas, Gred U9	12,488	-	12,488	-				
(e)	Merinyu Pekan (Pembantu Tadbir), Gred N7	20,126	-	20,126	-				
(f)	Pembantu Pertanian, Gred G7	19,530	-	19,530	-				
(g)	Pembantu Penguat Kuasa, Gred N9	12,490	-	12,490	-				

## MAJLIS DAERAH PENAMPANG

## PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2002 - (samb.)

Pecahan Kepala	Butiran	Anggaran 2002			Perbelanjaan Sebenar			Kurang Darpada Anggaran			Perbelanjaan Lebih		
		RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM	
	VI - BAHAGIAN KESIHATAN DAN PERKHIDMATAN LUAR - (samb.)												
(h)	Pembantu Penguat Kuasa, Gred N9	...	...	22,798	21,101	1,697	-						
(i)	Pembantu Pertanian, Gred G8	...	...	18,006	16,856	1,150	-						
(j)	Merinyu Kesihatan Majlis, Gred U10	...	...	44,984	40,312	4,672	-						
(k)	Merinyu Pekan Majlis, Gred N9	...	...	41,360	17,157	24,203	-						
(l)	Pembantu Penguat Kuasa Rendah, Gred N11	...	...	28,030	25,419	2,611	-						
(m)	Tukang K3 (Pendawai), Gred R7	...	...	9,632	9,003	629	-						
(n)	Pengawas, Gred N12	...	...	7,943	-	7,943	-						
(o)	Pengawas, Gred N12	...	...	7,943	-	7,943	-						
(p)	Penyelenggara Stor Rendah, Gred N11	...	...	7,575	-	7,575	-						
(q)	Tukang K2 (Mekanik), Gred R6	...	...	24,075	14,810	9,265	-						
(r)	Tukang K2 (Kimpal), Gred R6	...	...	12,198	11,298	900	-						
	2. ELAUN/CARUMAN BAGI PEKERJA TETAP/SEMENTARA												
(a)	Imbuan Tetap Wilayah	...	...	751,200	511,854	239,346	-						
(b)	Imbuan Tetap Khidmat Awam	...	...	280,900	210,963	69,937	-						
(c)	Elaun Memangku, Latihan, Penyelia Tamu dan Lain-lain	...	...	60,000	20,905	39,095	-						
(d)	Lebih Masa	...	...	190,000	105,028	84,972	-						
(e)	Caruman kepada Tabung Pencen	...	...	65,000	15,865	49,135	-						
(f)	Caruman kepada KWSP	...	...	800,000	460,410	339,590	-						
(g)	Caruman kepada PERKESO	...	...	10,000	-	10,000	-						

## MAJLIS DAERAH PENAMPANG

## PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2002 - (samb.)

Pecahan Kepala	Butiran	Anggaran 2002		Perbelanjaan Sebenar		Kurang Darpada Anggaran		Perbelanjaan Lebih	
		RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM
2. ELAUN/CARUMAN BAGI PEKERJA TETAP/SEMENTARA - (samb.)									
(h)	Tunggakan/Pelarasan Gaji	...	...	...	...	250,000	197,339	52,661	-
(i)	Bayaran Imbuhahan Tahunan	...	...	...	...	362,000	316,863	45,137	-
(j)	Imbuhahan Tetap Perumahan	...	...	...	...	550,000	419,767	130,233	-
3. GAJI PEKERJA-PEKERJA BURUH									
(a)	Tulang K3 (Kayu), Gred R7	...	...	...	...	38,871	10,116	28,755	-
(b)	Pemandu Kenderaan Bermotor, Gred R10...	...	...	...	...	62,948	54,702	8,246	-
(c)	Pemandu Kenderaan Bermotor, Gred R10...	...	...	...	...	98,876	81,448	17,428	-
(d)	Pekerja Rendah Awam (Mandur), Gred R11	...	...	...	...	40,543	37,165	3,378	-
(e)	Jaga Pejabat, Gred R11	...	...	...	...	7,392	6,533	859	-
(f)	Pekerja Rendah Awam, Gred R11 (Tukang Sapu Pejabat dan Dewan)	...	...	...	...	41,940	38,342	3,598	-
(g)	Pekerja Rendah Awam, Gred R11 (Tukang Kebun)	...	...	...	...	47,570	44,505	3,065	-
(h)	Pekerja Rendah Awam, Gred R11 (Tukang Sapu Pekan)	...	...	...	...	96,315	86,661	9,654	-
(i)	Pekerja Rendah Awam, Gred R11 (Pemegang Mesin Rumpit)	...	...	...	...	22,623	19,599	3,024	-
(j)	Pekerja Rendah Awam, Gred R11 (Pemungut Sampah Sarap)	...	...	...	...	134,754	119,851	14,903	-
(k)	Pekerja Rendah Awam, Gred R11 (Pemotong Rumpit)	...	...	...	...	237,834	214,597	23,237	-
(l)	Pekerja Rendah Awam, Gred R11 (Membersih Parit)	...	...	...	...	186,480	174,440	12,040	-
(m)	Pekerja Rendah Awam, Gred R11 (Penyelenggara Tanah Kerajaan)	...	...	...	...	7,754	6,533	1,221	-

## MAJLIS DAERAH PENAMPANG

## PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2002 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 2002</i>		<i>Perbelanjaan Sebenar</i>		<i>Kurang Daripada Anggaran</i>		<i>Perbelanjaan Lebih</i>
		<i>RM</i>	<i>RM</i>	<i>RM</i>	<i>RM</i>	<i>RM</i>	<i>RM</i>	
<b>B.</b>	<b>BAYARAN-BAYARAN LAIN</b>							
1.	Bayaran Audit ... ..	12,600	5,470	7,130	-			
2.	Bayaran-bayaran Lain Termasuk Lesen Pemandu ... ..	5,000	1,900	3,100	-			
3.	Insurans ... ..	35,000	30,933	4,067	-			
4.	Bayaran Perubatan untuk Pekerja-pekerja ... ..	40,000	21,707	18,293	-			
5.	Bayaran Balik Hasil ... ..	1,000	-	1,000	-			
6.	Pencetakan dan Alat Tulis ... ..	100,000	61,966	38,034	-			
7.	Pakaian Seragam ... ..	55,000	15,440	39,560	-			
8.	Bayaran Air untuk Pejabat ... ..	12,400	-	12,400	-			
9.	Bayaran Elektrik untuk Pejabat ... ..	25,000	22,064	2,936	-			
10.	Bayaran Elektrik untuk Dewan Masyarakat ... ..	45,000	29,513	15,487	-			
11.	Bayaran Air untuk Dewan Masyarakat ... ..	18,000	1,497	16,503	-			
12.	Penyelenggaraan Kandang ... ..	3,000	-	3,000	-			
13.	Keraian ... ..	10,000	6,169	3,831	-			
14.	Kenderaan dan Kehadiran ... ..	65,000	39,691	25,309	-			
15.	Perayaan ... ..	3,000	431	2,569	-			
16.	Sukan ... ..	3,000	980	2,020	-			
17.	Pembelian Majalah/Surat Khabar ... ..	4,000	1,600	2,400	-			
18.	Bayaran Telefon ... ..	40,000	39,471	529	-			
19.	Bayaran Guaman ... ..	100,000	5,190	94,810	-			
20.	Bayaran Pos dan Setem ... ..	10,000	7,050	2,950	-			
21.	Bayaran Penilaian Harta Benda ... ..	4,000,000	22,063	3,977,937	-			

## MAJLIS DAERAH PENAMPANG

## PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2002 - (samb.)

Pecahan Kepala	Butiran	Anggaran 2002		Perbelanjaan Sebenar		Kurang Darpada Anggaran		Perbelanjaan Lebih	
		RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM
<b>B. BAYARAN-BAYARAN LAIN - (samb.)</b>									
22.	Membuat Nombor bagi Jalan dan Rumah	300,000	125,330	174,670	-	-	-	-	-
23.	Elaun Kiraan Batu	25,000	3,949	21,051	-	-	-	-	-
24.	Faedah Pinjaman Perumahan bagi Kakitangan	180,000	70,831	109,169	-	-	-	-	-
25.	Pembaikan dan Penyelenggaraan Pejabat dan Dewan Masyarakat	50,000	5,222	44,778	-	-	-	-	-
26.	Penyelenggaraan dan Pembaikan Alat-alat dan Perabot Pejabat	45,000	23,795	21,205	-	-	-	-	-
27.	Pelbagai	5,000	-	5,000	-	-	-	-	-
28.	Penyelenggaraan dan Pembaikan Kuarters Majlis	2,001	242	1,759	-	-	-	-	-
29.	Diskaun/Komisen atas Cukai Am	250,000	138,668	111,332	-	-	-	-	-
<b>2. KESIHATAN</b>									
1.	Pengebumian Papa	2,001	-	2,001	-	-	-	-	-
2.	Sewa Perkhidmatan Saluran Najis	10	-	10	-	-	-	-	-
3.	Penyelenggaraan Saluran Najis	75,000	38,490	36,510	-	-	-	-	-
4.	Penyelenggaraan Parit-parit dan Kaki Lima	30,000	3,940	26,060	-	-	-	-	-
5.	Penyelenggaraan Kawasan Pembuangan Sampah	150,000	119,200	30,800	-	-	-	-	-
6.	Bayaran Elektrik untuk Tandas Awam	5,000	1,344	3,656	-	-	-	-	-
7.	Bayaran Air untuk Tandas Awam	15,000	1,517	13,483	-	-	-	-	-
8.	Penyelenggaraan Tandas Awam	5,000	-	5,000	-	-	-	-	-

## MAJLIS DAERAH PENAMPANG

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2002 - (samb.)

Pecahan Kepala	Butiran	Anggaran 2002		Perbelanjaan Sebenar		Kurang Darpada Anggaran		Perbelanjaan Lebih	
		RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM
2.	KESIHATAN - (samb.)								
	9. Bayaran Elektrik untuk Pam Saluran Najis ... ..	200,000	98,903	101,097	-				
	10. Kerja Pembersihan Parit dan Pematongan Rumpit Kawasan Perumahan ... ..	400,000	-	400,000	-				
	11. Pemsawatan Penyelenggaraan Loji Penapisan Najis ... ..	328,800	284,960	43,840	-				
3.	PASAR DAN RUMAH PENYEMBELIHAN								
	1. Bayaran Elektrik ... ..	45,000	37,157	7,843	-				
	2. Bayaran Air... ..	50,000	33,587	16,413	-				
	3. Penyelenggaraan Pasar, Gerai Makanan dan Rumah Penyembelihan ... ..	20,000	10,991	9,009	-				
4.	PERKHIDMATAN LUAR BANDAR								
	1. Bayaran Elektrik dan Air Tamu ... ..	15,000	1,182	13,818	-				
	2. Kerja Kecil ... ..	10	-	10	-				
	3. Penyelenggaraan Kawasan Tamu ... ..	3,000	280	2,720	-				
	4. Penyelenggaraan Jalan Raya Luar Bandar ... ..	250,000	31,623	218,377	-				
5(A).	PERKHIDMATAN BANDAR								
	1. Penyelenggaraan dan Pembaikan Lampu Jalan ... ..	55,000	28,894	26,106	-				
	2. Bayaran Elektrik untuk Lampu Jalan Raya ... ..	500,000	2,140	497,860	-				
	3. Penyelenggaraan Kenderaan ... ..	450,000	218,163	231,837	-				



## MAJLIS DAERAH PENAMPANG

## PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2002 - (samb.)

Pecahan Kepala	Butiran	Anggaran 2002		Perbelanjaan Sebenar		Kurang Daripada Anggaran		Perbelanjaan Lebih	
		RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM
5(A). PERKHIDMATAN BANDAR - (samb.)									
4.	Perkakas dan Pbaikan	...	...	20,400	24,600	-	-	-	-
5.	Pemeliharaan Mesin Rumpit	...	...	35,085	14,915	-	-	-	-
6.	Kerja Kecil	...	...	658	1,343	-	-	-	-
7.	Minyak dan Pelincir	...	...	144,532	55,468	-	-	-	-
8.	Penyelenggaraan Jalan Taman Perumahan	...	...	795,498	459,235	-	-	-	-
9.	Kecantikan Bandar dan Tapak Bunga	...	...	12,828	87,172	-	-	-	-
10.	Penswastan Kenderaan (Sewa)	...	...	186,960	63,040	-	-	-	-
5(B). PEMELIHARAAN TANAH KERAJAAN NEGERI									
1. Gaji dan Elaun:-									
(a)	Pemandu Kenderaan Bermotor, Gred R10	...	...	23,610	23,610	-	-	-	-
(b)	Pekerja Rendah Awam, Gred R11	...	...	330,936	59,764	-	-	-	-
(c)	Imbuhan Tetap Khidmat Awam	...	...	38,155	3,185	-	-	-	-
(d)	Imbuhan Tetap Wilayah	...	...	81,141	22,835	-	-	-	-
(e)	Imbuhan Tetap Perumahan	...	...	79,245	6,615	-	-	-	-
(f)	Caruman kepada KWSP	...	...	-	78,000	-	-	-	-
(g)	Penyelenggaraan Kereta dan Mesin Rumpit	...	...	30,489	30,489	-	-	-	-
(h)	Perkakas, Pbaikan dan Lain-lain	...	...	-	10,000	-	-	-	-
(i)	Minyak dan Pelincir	...	...	22,800	22,800	-	-	-	-

## MAJLIS DAERAH PENAMPANG

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2002 - (samb.)

Pecahan Kepala	Butiran	Anggaran 2002	Perbelanjaan Sebenar	Kurang Darpada Anggaran	Perbelanjaan Lebih
		RM	RM	RM	RM
<b>6. PERBELANJAAN MODAL</b>					
1.	Perbelanjaan daripada Bantuan Kapital:-				
	(a) Pembinaan Dewan Serbaguna Taman Jumbo Petagas	301,500	246,325	55,175	-
	(b) Pembinaan Lampu-lampu Jalan Raya	200,000	200,000	-	-
	(c) Pembinaan Jalan Raya Penghubung P13 - P15 Pekan Putatan	280,000	-	280,000	-
	(d) Pembinaan Pasar Ikan Donggongan	50,000	2,145	47,855	-
2.	Pembinaan, Pembaikan dan Penyelenggaraan Taman dan Kemudahan-kemudahan Awam	50,000	45,335	4,665	-
3.	Perhubungan Luar Bandar	35,848	-	35,848	-
4.	Pembinaan Taman Datuk Peter Mojuntin...	45,114	-	45,114	-
5.	Tempat Berkelah Pantai Meruntum...	24,048	-	24,048	-
6.	Unit Pembersihan Alam Sekitar	68,791	-	68,791	-
7.	Tempat Berkelah Babagon	1,125	-	1,125	-
8.	Penyelenggaraan Titian	2,631	-	2,631	-
9.	Perayaan Hari Malaysia	2,742	-	2,742	-
10.	Projek Kecantikan Pantai Gorongan	323	-	323	-
11.	Pembinaan Pasar Am	10,828	-	10,828	-
12.	Pembinaan Tandas Awam	10	-	10	-
13.	Penanaman Bunga di Taman Datuk Peter Mojuntin	1,940	-	1,940	-
14.	Pembinaan Gerai Tamu Putatan	200	-	200	-

## MAJLIS DAERAH PENAMPANG

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2002 - (samb.)

Pecahan Kepala	Butiran	Anggaran 2002	Perbelanjaan Sebenar	Kurang Daripada Anggaran	Perbelanjaan Lebih
		RM	RM	RM	RM
6.	PERBELANJAAN MODAL - (samb.)				
15.	Bantuan Kapital ... ..	1,708,000	230,000	1,478,000	-
16.	Pembinaan Walkway ke S.K. Tansau ... ..	32,507	-	32,507	-
17.	Pembinaan/Penyelenggaraan Sistem Perparitan Bandar	200,000	-	200,000	-
18.	Pembinaan Dewan Raya Duvanson ... ..	20,250	-	20,250	-
19.	Pembinaan Padang Kg. Sipanggih ... ..	10,000	-	10,000	-
20.	Pelaksanaan Projek Landskap Penghijauan Jalan Majlis	3,613,000	12,289	3,600,711	-
21.	Bantuan untuk Pembayaran Imbuhan Tahunan ... ..	309,670	-	309,670	-
II	PERBELANJAAN KAPITAL DARIPADA KEWANGAN MAJLIS				
1.	Pembelian Perabot ... ..	50,000	2,628	47,372	-
2.	Pembelian Alat Pejabat dan Alat-alat Lain ... ..	120,000	11,165	108,835	-
3.	Pembelian Mesin Pemotong Rumpit ... ..	15,000	-	15,000	-
4.	Pembinaan dan Pbaikan Bangunan-bangunan Majlis	250,000	-	250,000	-
5.	Pembayaran Perundingan ... ..	330,000	-	330,000	-
6.	Pembinaan dan Pbaikan Dewan Masyarakat ... ..	200,000	-	200,000	-
7.	Pembinaan dan Pbaikan Kawasan Tamu dan Gerai...	10,000	-	10,000	-
8.	Pembinaan dan Pbaikan Padang Permainan dan Kawasan Rekreasi ... ..	150,000	-	150,000	-
9.	Pembinaan dan Pbaikan Perhentian Bas ... ..	15,000	-	15,000	-

## MAJLIS DAERAH PENAMPANG

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2002 - (samb.)

Pecahan Kepala	Butiran	Anggaran 2002	Perbelanjaan Sebenar	Kurang Daripada Anggaran	Perbelanjaan Lebih
		RM	RM	RM	RM
<b>II PERBELANJAAN KAPITAL DARIPADA KEWANGAN MAJLIS -</b>					
<i>(samb.)</i>					
10.	Peningkatan Taraf Hidup Masyarakat Luar Bandar ...	10,000	-	10,000	-
11.	Pembinaan dan Pembaikan Semula Loji Saluran Najis Kawasan Perumahan Majlis ...	200,000	-	200,000	-
12.	Pembinaan Culvert ...	10,000	-	10,000	-
13.	Pembinaan Loji Penapis Najis Pekan Putatan ...	10	-	10	-
14.	Sistem Maklumat Hartanah ...	500,000	-	500,000	-
15.	Pembelian Kereta... ..	920,000	-	920,000	-
16.	Pembinaan dan Pembaikan Rumah Sembelih ...	380,000	-	380,000	-
17.	Pembinaan Tempat Pelupusan Sampah ...	10	-	10	-
<b>7. BAYARAN BALIK PINJAMAN KERAJAAN</b>					
1.	Bayaran Balik Rancangan Ekonomi Rakyat ...	31,676	-	31,676	-
2.	Bayaran Balik Wang Pinjaman daripada Kerajaan ...	122,465	-	122,465	-
		<b>RM26,318,562</b>	<b>RM7,881,978</b>	<b>RM18,436,584</b>	<b>-</b>
JUMLAH PERBELANJAAN:					
JUMLAH HASIL LEBIH DARIPADA PERBELANJAAN:			<b>RM1,478,672</b>		
			<b>RM9,360,650</b>		

**PUBLIC NOTICES****No. 318**

[No. PPH (KK) 221/94]

## AKTA KEBANKRAPAN, 1967

## MESYUARAT PERTAMA

Nama Sibankrap: Michael Liang Kok Siong  
No. Kad Pengenalan: H 0635387  
Alamat: Peti Surat No. 10387,  
88804 Kota Kinabalu  
Perihal: Tiada Kerja  
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Kota Kinabalu  
No. Kebankrapan: K29 (P) 29 tahun 1994  
Tarikh Mesyuarat Pertama: 17 Ogos 2005  
Waktu: 9.30 pagi  
Tempat: Jabatan Insolvensi, Kota Kinabalu  
Tarikh Perintah (jika ada) bagi  
Pentadbiran Terus (Seksyen 106): -  
Alamat:  
Jabatan Insolvensi Malaysia,  
Cawangan Kota Kinabalu,  
Blok C, Tingkat 6, Bangunan KWSP,  
88000 Kota Kinabalu.

Bertarikh: 9 Mei 2005.

NIRAN TAN KRAN,  
*Pengarah Insolvensi Negeri,*  
*b.p. Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia.*

[No. PPH(KK) 221/94]

## BANKRUPTCY ACT, 1967

## FIRST MEETING

Debtor's Name: Michael Liang Kok Siong  
NRIC No.: H 0635387  
Address: P. O. Box No. 10387,  
88804 Kota Kinabalu  
Description: Unemployed  
Court: High Court, Kota Kinabalu  
Bankruptcy Number: K29 (P) 29 of 1994  
Date of First Meeting: 17th August, 2005  
Time: 9.30 a.m.

**PUBLIC NOTICES** - (cont.)**BANKRUPTCY ACT, 1967** - (cont.)

Place: Insolvency Department, Kota Kinabalu

Date of Order (if any) for Summary  
Administration (Sec. 106): -

Address:

Department of Insolvency Malaysia,  
Kota Kinabalu Branch,  
Block C, 6th Floor, KWSP Building,  
88000 Kota Kinabalu.

Dated: 9th May, 2005.

NIRAN TAN KRAN,  
*State Insolvency Director,*  
*for Director-General of Insolvency, Malaysia.*

**No. 319**

[No. JIM (KK) 357/2004

**AKTA KEBANKRAPAN, 1967****MESYUARAT PERTAMA**

Nama Sibankrap: Ani bte Mohd. Ridzuan @ Fahzianie  
No. Kad Pengenalan: H 0809906  
Alamat: Tingkat 9, CPS Tower,  
Centre Point Sabah, 88000 Kota Kinabalu  
Perihal: Setiausaha Eksekutif  
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Kota Kinabalu  
No. Kebankrapan: K29-1081 tahun 2003  
Tarikh Mesyuarat Pertama: 19 Ogos 2005  
Waktu: 9.30 pagi  
Tempat: Jabatan Insolvensi, Kota Kinabalu  
Tarikh Perintah (jika ada) bagi  
Pentadbiran Terus (Seksyen 106): -

Alamat:

Jabatan Insolvensi Malaysia,  
Cawangan Kota Kinabalu,  
Blok C, Tingkat 6, Bangunan KWSP,  
88000 Kota Kinabalu.

Bertarikh: 11 Mei 2005.

NIRAN TAN KRAN,  
*Pengarah Insolvensi Negeri,*  
*b.p. Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia.*

## BANKRUPTCY ACT, 1967

## FIRST MEETING

Debtor's Name: Ani bte Mohd. Ridzuan @ Fahzianie  
NRIC No.: H 0809906  
Address: 9th Floor, CPS Tower,  
Centre Point Sabah, 88000 Kota Kinabalu  
Description: Executive Secretary  
Court: High Court, Kota Kinabalu  
Bankruptcy Number: K29-1081 of 2003  
Date of First Meeting: 19th August, 2005  
Time: 9.30 a.m.  
Place: Insolvency Department, Kota Kinabalu  
Date of Order (if any) for Summary  
Administration (Sec. 106): -  
Address:  
Department of Insolvency Malaysia,  
Kota Kinabalu Branch,  
Block C, 6th Floor, KWSP Building,  
88000 Kota Kinabalu.  
Dated: 11th May, 2005.

NIRAN TAN KRAN,  
*State Insolvency Director,*  
*for Director-General of Insolvency, Malaysia.*

**No. 320**

[No. JPH (Twu) 77/90]

## AKTA KEBANKRAPAN, 1967

## MESYUARAT PERTAMA

Nama Sibankrap: Peter Chan  
No. Kad Pengenalan: H 0180762  
Alamat: PWD 3306, Flat Kastam,  
Peti Surat No. 105, 91000 Tawau, Sabah  
Perihal: -  
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Tawau  
No. Kebankrapan: T(29) 114 tahun 1990  
Tarikh Mesyuarat Pertama: 6 Jun 2005  
Waktu: 10.00 pagi

**PUBLIC NOTICES** - (cont.)

## AKTA KEBANKRAPAN, 1967 - (samb.)

Tempat: Jabatan Insolvensi Malaysia, Cawangan Tawau

Tarikh Perintah (jika ada) bagi  
Pentadbiran Terus (Seksyen 106): -

Alamat:

Jabatan Insolvensi Malaysia,  
Cawangan Tawau, TB 305, Tingkat 2,  
Bangunan Leong Hua, Jalan Dunlop,  
91000 Tawau, Sabah.

Bertarikh: 11 Mei 2005.

HENRY MELLO K.,  
*Penolong Pengarah Insolvensi, Tawau,  
b.p. Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia.*

[No. JPH (Twu) 77/90

## BANKRUPTCY ACT, 1967

## FIRST MEETING

Debtor's Name: Peter Chan  
NRIC No.: H 0180762  
Address: PWD 3306, Custom Flat,  
P. O. Box No. 105, 91000 Tawau, Sabah  
Description: -  
Court: High Court, Tawau  
Bankruptcy Number: T(29) 114 of 1990  
Date of First Meeting: 6th June, 2005  
Time: 10.00 a.m.  
Place: Department of Insolvency, Tawau Branch  
Date of Order (if any) for Summary  
Administration (Sec. 106): -  
Address:  
Department of Insolvency, Tawau Branch,  
TB 305, 2nd Floor, Leong Hua Building,  
Dunlop Street, 91000 Tawau, Sabah.

Dated: 11th May, 2005.

HENRY MELLO K.,  
*Assistant Director of Insolvency, Tawau,  
for Director-General of Insolvency, Malaysia.*



No. 321

[No. JPH (Twu) 18/05]

## AKTA KEBANKRAPAN, 1967

## MESYUARAT PERTAMA

Nama Sibankrap: Bacho bin Hassan @ Ali Hamdan  
No. Kad Pengenalan: 660914-12-5541/H 0660241  
Alamat: MDLD 2528, Taman Pertama 1,  
Jalan Silam, 91100 Lahad Datu, Sabah  
Perihal: -  
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Tawau  
No. Kebankrapan: T(29) 81 tahun 2004  
Tarikh Mesyuarat Pertama: 6 Jun 2005  
Waktu: 11.00 pagi  
Tempat: Jabatan Insolvensi Malaysia, Cawangan Tawau  
Tarikh Perintah (jika ada) bagi  
Pentadbiran Terus (Seksyen 106): -  
Alamat:  
Jabatan Insolvensi Malaysia,  
Cawangan Tawau, TB 305, Tingkat 2,  
Bangunan Leong Hua, Jalan Dunlop,  
91000 Tawau, Sabah.

Bertarikh: 16 Mei 2005.

HENRY MELLO K.,  
*Penolong Pengarah Insolvensi, Tawau,*  
*b.p. Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia.*

[No. JPH (Twu) 18/05]

## BANKRUPTCY ACT, 1967

## FIRST MEETING

Debtor's Name: Bacho bin Hassan @ Ali Hamdan  
NRIC No.: 660914-12-5541/H 0660241  
Address: MDLD 2528, Taman Pertama 1,  
Jalan Silam, 91100 Lahad Datu, Sabah  
Description: -  
Court: High Court, Tawau  
Bankruptcy Number: T(29) 81 of 2004

**PUBLIC NOTICES** - (cont.)**BANKRUPTCY ACT, 1967** - (cont.)

Date of First Meeting: 6th June, 2005  
 Time: 11.00 a.m.  
 Place: Department of Insolvency, Tawau Branch  
 Date of Order (if any) for Summary  
 Administration (Sec. 106): -  
 Address:  
 Department of Insolvency, Tawau Branch,  
 TB 305, 2nd Floor, Leong Hua Building,  
 Dunlop Street, 91000 Tawau, Sabah.

Dated: 16th May, 2005.

HENRY MELLO K.,  
*Assistant Director of Insolvency, Tawau,  
 for Director-General of Insolvency, Malaysia.*

**No. 322**

[No. P.P. (TER) (KK) 12/2005/SY

**AKTA SYARIKAT-SYARIKAT, 1965****NOTIS MENGENAI PELANTIKAN PELIKUIDASI SEMENTARA**

Nama Syarikat: Seribu Daya Engineering Sdn. Bhd.  
 Alamat Pejabat Yang Didaftarkan: Lot 1, Kampung Nounton,  
 Kolombong, Inanam, Kota Kinabalu  
 Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Kota Kinabalu  
 No. Perkara: K28-36 tahun 2003  
 Nama Pelikuidasi Sementara: Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia  
 Alamat: Blok C, Tingkat 6, Bangunan KWSP,  
 88000 Kota Kinabalu  
 Tarikh Pelantikan: 12 Mei 2005  
 Bertarikh: 14 Mei 2005.

NIRAN TAN KRAN,  
*Pengarah Insolvensi Negeri,  
 b.p. Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia.*

[No. P.P. (TER) (KK) 12/2005/SY

## COMPANIES ACT, 1965

## NOTICE OF APPOINTMENT OF PROVISIONAL LIQUIDATOR

Name of Company: Seribu Daya Engineering Sdn. Bhd.  
Address of Registered Office: Lot 1, Kampung Nounton,  
Kolombong, Inanam, Kota Kinabalu  
Court: High Court, Kota Kinabalu  
Number of Matter: K28-36 of 2003  
Provisional Liquidator's Name: Director General of Insolvency, Malaysia  
Address: Block C, 6th Floor, KWSP Building,  
88000 Kota Kinabalu  
Date of Appointment: 12th May, 2005  
Dated: 14th day of May, 2005.

NIRAN TAN KRAN,  
*State Insolvency Director;*  
*for Director-General of Insolvency, Malaysia.*

**No. 323**

[No. P.P. (TER) (KK) 12/2005/SY

## AKTA SYARIKAT-SYARIKAT, 1965

## NOTIS MENGENAI MESYUARAT-MESYUARAT PERTAMA

Nama Syarikat: Seribu Daya Engineering Sdn. Bhd.  
Alamat Pejabat Yang Didaftarkan: Lot 1, Kampung Nounton,  
Kolombong, Inanam, Kota Kinabalu  
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Kota Kinabalu  
No. Perkara: K28-36 tahun 2003  
Tarikh Mesyuarat-mesyuarat  
Pertama: Pemiutang-pemiutang : 27 Mei 2005  
Jam : 2.30 petang  
Penyumbang-penyumbang : 27 Mei 2005  
Jam : 2.30 petang  
Tempat: Jabatan Insolvensi Malaysia  
Blok C, Tingkat 6, Bangunan KWSP,  
88000 Kota Kinabalu  
Bertarikh: 14 Mei 2005.

NIRAN TAN KRAN,  
*Pengarah Insolvensi Negeri,*  
*b.p. Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia.*

**PUBLIC NOTICES** - (cont.)

[No. P.P. (TER) (KK) 12/2005/SY

## COMPANIES ACT, 1965

## NOTICE OF FIRST MEETINGS

Name of Company: Seribu Daya Engineering Sdn. Bhd.  
Address of Registered Office: Lot 1, Kampung Nounton,  
Kolombong, Inanam, Kota Kinabalu  
Court: High Court, Kota Kinabalu  
Number of Matter: K28-36 of 2003  
Date of First Meetings: Creditors : 27th May, 2005  
Time : 2.30 p.m.  
Contributories : 27th May, 2005  
Time : 2.30 p.m.  
Address: The Department of Insolvency Malaysia  
Block C, 6th Floor, KWSP Building,  
88000 Kota Kinabalu  
Dated: 14th day of May, 2005.

NIRAN TAN KRAN,  
*State Insolvency Director,*  
*for Director-General of Insolvency, Malaysia.*

**REPEATED NOTIFICATIONS**

No. 292

[No. JKM. PHB. 600-2/1/103 (9)]

## ORDINAN PENGAMBILAN TANAH

## Bab 69

## ARAHAN DI BAWAH SEKSYEN 5

Bahawasanya Yang di-Pertua Negeri berpendapat bahawa tanah yang disebut dalam Pemberitahuan *Warta* No. 175/2005 hendaklah diambil. Walau bagaimanapun, pengisytiharan serta merta bagi maksud itu tidak mungkin dapat dibuat sehingga kerja-kerja pengukuran disiapkan; oleh yang demikian, pada menjalankan kuasa Bab 69 yang diberikan oleh seksyen 5 Ordinan Pengambilan Tanah, Yang di-Pertua Negeri dengan ini mengarahkan bahawa pegawai yang diberi kuasa boleh melakukan apa-apa kerja di atas tanah yang berkaitan dengan penggunaannya, iaitu Projek Pembaikan Cerun-cerun Jalan Kota Belud-Kudat (Pakej 1) di Km. 115.8, Kota Marudu yang bagi maksud tersebut tanah itu dicadangkan untuk diambil.

Bertarikh di Kota Kinabalu, pada 1 Mac 2005.

Dengan Perintah Tuan Yang Terutama,

DATUK MUSA HAJI AMAN,  
*Ketua Menteri Sabah.*

[No. JKM. PHB. 600-2/1/103 (9)]

THE LAND ACQUISITION ORDINANCE

Cap. 69

DIRECTION UNDER SECTION 5

Whereas it appears to the Yang di-Pertua Negeri that the land referred to in *Gazette* Notification No. 175/2005 should be acquired, but that until surveying work is completed, it is not possible to make an immediate declaration to that effect; now, therefore, in exercise of the powers conferred upon him by section 5 of the Land Acquisition Ordinance, the Yang di-Pertua Negeri hereby directs that the authorised officers may do any work on the land connected to the use, to wit, the “Projek Pembaikan Cerun-cerun Jalan Kota Belud-Kudat (Pakej 1) di Km. 115.8, Kota Marudu” to which the land is intended to be put on its acquisition.

Dated at Kota Kinabalu, this 1st day of March, 2005.

By His Excellency’s Command,

DATUK MUSA HAJI AMAN,  
*Chief Minister of Sabah.*

No. 293

[No. JKM. PHB. 600-2/1/116 (15)]

ORDINAN PENGAMBILAN TANAH

Bab 69

ARAHAN DI BAWAH SEKSYEN 5

Bahawasanya Yang di-Pertua Negeri berpendapat bahawa tanah yang disebut dalam Pemberitahuan *Warta* No. 176/2005 hendaklah diambil. Walau bagaimanapun, pengisytiharan serta merta bagi maksud itu tidak mungkin dapat dibuat sehingga kerja-kerja pengukuran disiapkan; oleh yang demikian, pada menjalankan kuasa yang diberikan oleh seksyen 5 Ordinan Pengambilan Tanah, Yang di-Pertua Negeri dengan ini mengarahkan bahawa pegawai yang diberi kuasa boleh melakukan apa-apa kerja di atas tanah yang berkaitan dengan penggunaannya, iaitu

*REPEATED NOTIFICATIONS - (cont.)*ORDINAN PENGAMBILAN TANAH - (*samb.*)

Menaiktaraf Jalan Tanjung Labian, Lahad Datu yang bagi maksud tersebut tanah itu dicadangkan untuk diambil.

Bertarikh di Kota Kinabalu, pada 12 Mac 2005.

Dengan Perintah Tuan Yang Terutama,

DATUK MUSA HAJI AMAN,  
*Ketua Menteri Sabah.*

[No. JKM. PHB. 600-2/1/116 (15)]

## THE LAND ACQUISITION ORDINANCE

Cap. 69

## DIRECTION UNDER SECTION 5

Whereas it appears to the Yang di-Pertua Negeri that the land referred to in *Gazette* Notification No. 176/2005 should be acquired, but that until surveying work is completed, it is not possible to make an immediate declaration to that effect; now, therefore, in exercise of the powers conferred upon him by section 5 of the Land Acquisition Ordinance, the Yang di-Pertua Negeri hereby directs that the authorised officers may do any work on the land connected to the use, to wit, the Upgrade of Jalan Tanjung Labian, Lahad Datu to which the land is intended to be put on its acquisition.

Dated at Kota Kinabalu, this 12th day of March, 2005.

By His Excellency's Command,

DATUK MUSA HAJI AMAN,  
*Chief Minister of Sabah.*

No. 294

[No. JKM. PHB. 600-2/1/125 (20)]

## ORDINAN PENGAMBILAN TANAH

Bab 69

## ARAHAN DI BAWAH SEKSYEN 5

Bahawasanya Yang di-Pertua Negeri berpendapat bahawa tanah yang disebut dalam Pemberitahuan *Warta* No. 177/2005 hendaklah diambil. Walau bagaimanapun, pengisytiharan serta merta bagi maksud itu tidak mungkin dapat dibuat sehingga kerja-

kerja pengukuran disiapkan; oleh yang demikian, pada menjalankan kuasa Bab 69 yang diberikan oleh seksyen 5 Ordinan Pengambilan Tanah, Yang di-Pertua Negeri dengan ini mengarahkan bahawa pegawai yang diberi kuasa boleh melakukan apa-apa kerja di atas tanah yang berkaitan dengan penggunaannya, iaitu Pembinaan Jalan Kopozon/Gana, Papar yang bagi maksud tersebut tanah itu dicadangkan untuk diambil.

Bertarikh di Kota Kinabalu, pada 1 Mac 2005.

Dengan Perintah Tuan Yang Terutama,

DATUK MUSA HAJI AMAN,  
*Ketua Menteri Sabah.*

[No. JKM. PHB. 600-2/1/125 (20)]

THE LAND ACQUISITION ORDINANCE

Cap. 69

DIRECTION UNDER SECTION 5

Whereas it appears to the Yang di-Pertua Negeri that the land referred to in *Gazette* Notification No. 177/2005 should be acquired, but that until surveying work is completed, it is not possible to make an immediate declaration to that effect; now, therefore, in Cap. 69 exercise of the powers conferred upon him by section 5 of the Land Acquisition Ordinance, the Yang di-Pertua Negeri hereby directs that the authorised officers may do any work on the land connected to the use, to wit, the Construction of Kopozon/Gana Road, Papar to which the land is intended to be put on its acquisition.

Dated at Kota Kinabalu, this 1st day of March, 2005.

By His Excellency's Command,

DATUK MUSA HAJI AMAN,  
*Chief Minister of Sabah.*

No. 295

[No. JKM. PHB. 600-2/3/9 (16)]

ORDINAN PENGAMBILAN TANAH

Bab 69

ARAHAN DI BAWAH SEKSYEN 5

Bahawasanya Yang di-Pertua Negeri berpendapat bahawa tanah yang disebut dalam Pemberitahuan *Warta* No. 178/2005 hendaklah diambil. Walau bagaimanapun, pengisytiharan serta merta bagi maksud itu tidak mungkin dapat dibuat sehingga kerja-

*REPEATED NOTIFICATIONS - (cont.)*ORDINAN PENGAMBILAN TANAH - (*samb.*)

kerja pengukuran disiapkan; oleh yang demikian, pada menjalankan kuasa Bab 69 yang diberikan oleh seksyen 5 Ordinan Pengambilan Tanah, Yang di-Pertua Negeri dengan ini mengarahkan bahawa pegawai yang diberi kuasa boleh melakukan apa-apa kerja di atas tanah yang berkaitan dengan penggunaannya, iaitu bagi Pelaksanaan Projek Bekalan Air ke Lapangan Terbang Baru, Tawau yang bagi maksud tersebut tanah itu dicadangkan untuk diambil.

Bertarikh di Kota Kinabalu, pada 1 Mac 2005.

Dengan Perintah Tuan Yang Terutama,

DATUK MUSA HAJI AMAN,  
*Ketua Menteri Sabah.*

[No. JKM. PHB. 600-2/3/9 (16)]

## THE LAND ACQUISITION ORDINANCE

## Cap. 69

## DIRECTION UNDER SECTION 5

Whereas it appears to the Yang di-Pertua Negeri that the land referred to in *Gazette* Notification No. 178/2005 should be acquired, but that until surveying work is completed, it is not possible to make an immediate declaration to that effect; now, therefore, in Cap. 69 exercise of the powers conferred upon him by section 5 of the Land Acquisition Ordinance, the Yang di-Pertua Negeri hereby directs that the authorised officers may do any work on the land connected to the use, to wit, the Implementation of Water Supply Project to the New Tawau Airport, Tawau to which the land is intended to be put on its acquisition.

Dated at Kota Kinabalu, this 1st day of March, 2005.

By His Excellency's Command,

DATUK MUSA HAJI AMAN,  
*Chief Minister of Sabah.*



## ORDINAN PENGAMBILAN TANAH

## Bab 69

## ARAHAN DI BAWAH SEKSYEN 5

Bahawasanya Yang di-Pertua Negeri berpendapat bahawa tanah yang disebut dalam Pemberitahuan *Warta* No. 179/2005 hendaklah diambil. Walau bagaimanapun, pengisytiharan serta merta bagi maksud itu tidak mungkin dapat dibuat sehingga kerja-kerja pengukuran disiapkan; oleh yang demikian, pada menjalankan kuasa Bab 69 yang diberikan oleh seksyen 5 Ordinan Pengambilan Tanah, Yang di-Pertua Negeri dengan ini mengarahkan bahawa pegawai yang diberi kuasa boleh melakukan apa-apa kerja di atas tanah yang berkaitan dengan penggunaannya, iaitu Pembinaan Izinlalu Talian Penghantaran 66kv dari Pencawang Utama Penampang ke Pencawang Inanam dan Talian Penghantaran 132kv dari Pencawang Melawa ke Pencawang Utama Penampang, yang bagi maksud tersebut tanah itu dicadangkan untuk diambil.

Bertarikh di Kota Kinabalu, pada 1 Mac 2005.

Dengan Perintah Tuan Yang Terutama,

DATUK MUSA HAJI AMAN,  
*Ketua Menteri Sabah.*

[No. JKM. PHB. 600-2/5/10 (12)]

## THE LAND ACQUISITION ORDINANCE

## Cap. 69

## DIRECTION UNDER SECTION 5

Whereas it appears to the Yang di-Pertua Negeri that the land referred to in *Gazette* Notification No. 179/2005 should be acquired, but that until surveying work is completed, it is not possible to make an immediate declaration to that effect; now, therefore, in Cap. 69 exercise of the powers conferred upon him by section 5 of the Land Acquisition Ordinance, the Yang di-Pertua Negeri hereby directs that the authorised officers may do any work on the land connected to the use, to wit, the construction of Wayleave for 66kv Transmission Line from Main Intake Substation Penampang to Inanam Substation and 132kv Transmission Line from Melawa Substation to Main Intake Substation Penampang, to which the land is intended to be put on its acquisition.

Dated at Kota Kinabalu, this 1st day of March, 2005.

By His Excellency's Command,

DATUK MUSA HAJI AMAN,  
*Chief Minister of Sabah.*

*REPEATED NOTIFICATIONS - (cont.)*

No. 297

[No. MNR. 121/42 (34)]

## ORDINAN TANAH

## Bab 68

PEMBATALAN TANAH RIZAB TAPAK IBU PEJABAT RANCANGAN PENEMPATAN  
PULAU SEMPORNA DAERAH SEMPORNA DI BAWAH SEKSYEN 28(3)

Pada menjalankan kuasa-kuasa yang diberikan kepadanya oleh subseksyen (3) seksyen  
Bab 68 28 Ordinan Tanah, Yang di-Pertua Negeri dengan ini membatalkan kawasan  
tanah rizab seluas lebih kurang 6.244 hektar (15.43 ekar) daripada Lot Ukur Bil.  
12200019 yang diwartakan di bawah Pemberitahuan *Warta* Bil. 959 tahun 1978 di mana  
keterangan yang lebih lanjut adalah ditunjukkan di dalam Pelan Bil. 12123401

2. Pemberitahuan *Warta* Bil. 959 tahun 1978 adalah dengan ini dibatalkan.

Bertarikh di Kota Kinabalu, pada 1 Mac 2005.

Dengan Perintah Tuan Yang Terutama,

DATUK MUSA HAJI AMAN,  
*Ketua Menteri Sabah.*

[No. MNR. 121/42 (34)]

## THE LAND ORDINANCE

## Cap. 68

REVOCATION OF SEMPORNA ISLAND SETTLEMENT SCHEME'S HEADQUARTERS SITE  
RESERVE SEMPORNA DISTRICT UNDER SECTION 28(3)

In exercise of the powers conferred upon him by subsection (3) of section 28 of the  
Cap. 68 Land Ordinance, the Yang di-Pertua Negeri hereby revokes the reservation of an  
area of 6.244 hectares (15.43 acres) more or less from Survey Lot No. 12200019  
gazetted under *Gazette* Notification No. 959 of 1978 which is more particularly shown on  
Plan No. 12123401.

2. *Gazette* Notification No. 959 of 1978 is hereby revoked.

Dated at Kota Kinabalu, this 1st day of March, 2005.

By His Excellency's Command,

DATUK MUSA HAJI AMAN,  
*Chief Minister of Sabah.*

**Kadar langganan berikut bagi Warta Kerajaan Negeri Sabah yang berkuat kuasa mulai daripada 1 Januari 2005 adalah diterbitkan untuk makluman Umum:**

**KADAR LANGGANAN UNTUK TAHUN 2005**

*Warta Kerajaan* termasuk tambahan-tambahan:- (Tidak termasuk Tambahan Tanda Perdagangan)

	RM
Langganan Tahunan di dalam Malaysia ...	100.00
Langganan Tahunan di luar Malaysia ...	150.00
Tambahan Tanda Perdagangan (untuk satu keluaran)	2.00
Sesuatu naskhah <i>Warta Kerajaan</i> , Tambahan-tambahan, Rang Undang-undang, Laporan Dewan Undangan Negeri, Pekeliling dan lain-lain.	
Tidak lebih daripada 8 muka ...	1.50
Tidak lebih 9 hingga 16 muka ...	2.00
Tidak lebih 17 hingga 32 muka ...	2.50
Tidak lebih 33 hingga 48 muka ...	3.00
Tidak lebih 49 hingga 64 muka ...	3.50
Tidak lebih 65 hingga 96 muka ...	4.50
Lebih daripada 96 muka ...	6.00 dan tambah RM1.00 untuk setiap 32 muka yang lebih.

Senaskhah Tahunan Tambahan Pertama dan Kedua serta indeks 2004 (dijilid dengan Kulit Keras) ... RM 35.00

**Kadar-kadar di atas adalah termasuk belanja Pos biasa (mel laut)**

**Pengiriman Wang hendaklah dialamatkan kepada Pencetak Kerajaan, Jabatan Cetak Kerajaan, Kota Kinabalu, Sabah. Cek dan Wang Pos hendaklah dibuat pembayarannya kepada Pencetak Kerajaan, Jabatan Cetak Kerajaan, dan dipalang "& Co".**

## Untuk Makluman

- (1) Pelanggan bagi Warta Kerajaan Negeri dan terbitan-terbitan Kerajaan lain seperti Laporan Tahunan, Laporan Jabatan dan sebagainya hendaklah dialamatkan kepada Pencetak Kerajaan, Jabatan Cetak Kerajaan, Km. 4, Jalan Tuaran, Beg Berkunci 2004, 88554 Kota Kinabalu.
- (2) Pelanggan-pelanggan yang hendak mendapatkan Warta Kerajaan Persekutuan hendaklah memohon terus kepada Percetakan Nasional Malaysia Berhad, Jalan Chan Sow Lin, 50554 Kuala Lumpur.